

Briselē, 15.5.2020.
COM(2020) 195 final

2020/0079 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko nosaka nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz lēmumu grozīt minēto līgumu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Komisija ierosina Padomei noteikt nostāju, kura Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ("Izstāšanās līgums"), par Apvienotās komitejas lēmumu grozīt minēto līgumu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Līgums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas

Izstāšanās līgumā ir noteikta kārtība, kādā Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības un *Euratom*. Izstāšanās līgums stājas spēkā 2020. gada 1. februārī.

2.2. Apvienotā komiteja

Saskaņā ar Izstāšanās līguma 164. panta 1. punktu izveidotās Apvienotās komitejas sastāvā ir Savienības un Apvienotās Karalistes pārstāvji. To kopīgi vada Savienība un Apvienotā Karaliste. Izstāšanās līguma VIII pielikumā ir noteikts Apvienotās komitejas reglaments. Apvienotās komitejas sanāksmes notiek vismaz vienreiz gadā vai pēc Savienības vai Apvienotās Karalistes pieprasījuma, un tā nosaka savu sanāksmju grafiku un darba kārtību, savstarpēji vienojoties.

Apvienotās komitejas uzdevumi ir noteikti Izstāšanās līguma 164. pantā, un tie galvenokārt ir šādi:

- uzraudzīt līguma īstenošanu un piemērošanu tieši vai ar specializēto komiteju darba starpniecību, kuras tai atskaitās;
- pieņemt lēmumus un ieteikumus, to skaitā līguma grozījumus līgumā paredzētajos gadījumos;
- novērst problēmas un risināt strīdus, kas var rasties par līguma interpretāciju un piemērošanu.

2.3. Paredzētais Apvienotās komitejas lēmums

Apvienotā komiteja var pieņemt lēmumu, ar kuru groza Izstāšanās līgumu saskaņā ar līguma 164. panta 5. punkta d) apakšpunktu, ja tas nepieciešams kļūdu labošanai, izlaidumu vai citu trūkumu novēršanai vai tādu situāciju risināšanai, kuras nebija paredzētas Izstāšanās līguma parakstīšanas brīdī, taču šādas izmaiņas nedrīkst grozīt līguma būtiskos elementus.

Paredzētā lēmuma mērķis ir novērst izlaidumus un trūkumus, kuri negroza Izstāšanās līguma būtiskos elementus.

Paredzētais lēmums būs Pusēm saistošs saskaņā ar Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktu. Saskaņā ar Reglamenta 9. pantu Apvienotās komitejas pieņemtajos lēmumos norāda to spēkā stāšanās datumu.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

3.1. Piekajā Daļā par finanšu noteikumiem

Izstāšanās līgums stājas spēkā vēlāk, nekā sākotnēji paredzēts, jo vairākas reizes tika pagarināts Apvienotās Karalistes kā Savienības dalībvalsts statuss, un tādēļ Piekajā Daļā par finanšu noteikumiem vajadzīgi vairāki tehniski pielāgojumi.

- 3.1.1. 135. pants attiecas uz Apvienotās Karalistes ieguldījumu un līdzdalību Savienības budžetu izpildē. Tā mērķis ir nodrošināt Apvienotās Karalistes parastās iemaksas un līdzdalību Savienības budžetā no izstāšanās dienas līdz pārejas perioda beigām. Diena, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības, bija 2020. gada 31. janvāris, tādēļ juridiskās noteiktības labad ir lietderīgi līguma 135. panta virsrakstā un 1. punktā svītrot atsauci uz 2019. gadu.
- 3.1.2. 137. pants attiecas uz Apvienotās Karalistes dalību Savienības programmu un darbību īstenošanā no dienas, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības, līdz pārejas perioda beigām. Diena, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības, bija 2020. gada 31. janvāris, tādēļ juridiskās noteiktības labad ir lietderīgi līguma 137. panta virsrakstā un 1. punktā svītrot atsauci uz 2019. gadu.
- 3.1.3. 143. pants attiecas uz iespējamajām finanšu saistībām, kas saistītas ar aizdevumiem finansiālajai palīdzībai, ESIF, EFIA un ārējo aizdevumu pilnvarām. Tajā Savienībai ir paredzēti vairāki ziņošanas pienākumi, kuru atsauces datumi jau ir pagājuši. Pirmais datums ir 2019. gada 31. jūlijs, kurā bija plānots iesniegt pirmo ziņojumu, kas atspoguļotu stāvokli attiecībā uz 143. pantā minētajām finanšu operācijām dienā, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības. Diena, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības, bija 2020. gada 31. janvāris, tādēļ ir jāgroza 143. panta 1. punkts, nosakot, ka pirmais ziņojums jāiesniedz 2020. gada 31. jūlijā. Jāsvītro arī atsauces uz 2019. gadu minētā punkta pārējā daļā.
- 3.1.4. 144. pants attiecas uz tieši vai netieši īstenotiem finanšu instrumentiem, kas finansēti no 2014.–2020. gada DFS vai agrāko finanšu plānu programmām. Tajā ir atsauce uz pirmo ziņojumu, kurā atspoguļots stāvoklis attiecībā uz 143. pantā minētajām finanšu operācijām, un tā datumu. Tāpēc 144. panta 1. punktā jāgroza atsauce uz minēto datumu.
- 3.1.5. 150. pants attiecas uz Apvienotās Karalistes saistību turpināšanos un iemaksātā kapitāla atlīdzināšanu Eiropas Investīciju bankas (EIB) ietvaros divpadsmit daļās. Minētajā pantā norādīts pirmā maksājuma datums, kad EIB atlīdzina Apvienotajai Karalistei iemaksāto kapitālu (2019. gada 15. decembris), ar mērķi sākt atmaksāšanu tā gada beigās, kurā Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības. Diena, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības, bija 2020. gada 31. janvāris, tādēļ jāgroza atsauce uz iepriekš minēto datumu. Pēc apspriešanās ar EIB tiek ierosināts pirmo maksājumu paredzēt 2020. gadā un, konkrētāk, 2020. gada 15. oktobrī. Atlīdzināšana sākas vienu gadu vēlāk, tādēļ ir jāmaina arī galīgā maksājuma datums, kurš būtu jānosaka 2031. gada 15. oktobrī. Attiecīgi būtu jāgroza 150. panta 4. punkts.

150. pantā ir arī paredzēts, ka EIB 2019. gada 31. jūlijā paziņo Apvienotās Karalistes riska darījumus EIB finanšu operācijās. Diena, kad Apvienotā Karaliste izstājas no Savienības, bija 2020. gada 31. janvāris, tādēļ 8. punktā ir jāgroza minētās paziņošanas diena, nosakot to tajā pašā datumā, tikai gadu vēlāk, t. i., 2020. gada 31. jūlijā.

150. pantā ir noteikts pienākums EIB katru gadu, līdz tiek dzēstas Apvienotās Karalistes saistības saskaņā ar minēto pantu, paziņot par Apvienotās Karalistes atlikušajiem riska darījumiem EIB finanšu operācijās. Līgumā patlaban norādītais datums ir katra gada 31. marts, sākot no 2020. gada. Diena, kad Apvienotā Karaliste izstājās no Savienības, bija 2020. gada 31. janvāris, tādēļ pirmie atlikušie riska darījumi, par kuriem jāziņo, attiecas uz 2020. gada 31. decembri. Tāpēc pirmais paziņojums būtu jāiesniedz 2021. gada 31. martā. Attiecīgi būtu jāgroza 150. panta 8. punkta otrā daļa.

- 3.1.6. 145. pants attiecas uz Apvienotās Karalistes daļas Eiropas Ogļu un tērauda kopienas (EOTK) neto aktīvos atlīdzināšanu. Ieņēmumi no minētajiem aktīviem tiek pārskaitīti Ogļu un tērauda pētniecības fondam (RFCS), kas finansē pētniecības projektus ogļu un tērauda nozarē. Minētie projekti neietilpst DFS, un tiem ir atsevišķs juridiskais pamats Līguma par Eiropas Savienību 37. protokolā par EOTK līguma izbeigšanās finansiālajām sekām un par Eiropas Ogļu un tērauda pētniecības fondu. Tas nozīmē, ka uz dotācijām, kas saistītas ar minētajiem projektiem, neattiecas Izstāšanās līguma 137. un 138. pants un ka tādējādi nav paredzēti noteikumi par šādām procesā esošām dotācijām, kas piešķirtas Apvienotās Karalistes saņēmējiem līdz pārejas perioda beigām.

Tāpēc ir jāgroza Izstāšanās līgums, lai aizpildītu šo juridisko vakuumu. Tiek ierosināts attiecībā uz RFCS dotācijām ievērot to pašu loģiku, ko piemēro no DFS finansētajām dotācijām. Tas nozīmē, ka RFCS dotācijas, par kuru piešķiršanu Apvienotās Karalistes saņēmējiem nolīgumi parakstīti pirms pārejas perioda beigām, būtu jāizmaksā līdz to slēgšanai. Šāda pieeja atbilstu arī RFCS finansēšanas noteikumiem, saskaņā ar kuriem N gada saistības tiek finansētas no Eiropas Ogļu un tērauda kopienas aktīvu ieņēmumiem N-2 gadā (citiem vārdiem sakot, 2020. gada projekti tiek finansēti no 2018. gada ieņēmumiem). Pēc analogijas ar DFS noteikumu un ņemot vērā aktīvu atlīdzināšanu Apvienotajai Karalistei no 2021. gada 30. jūnija, tiek ierosināts noteikt pārejas perioda beigas kā parakstīšanas termiņu. Lai to atspoguļotu, līguma 145. pantam būtu jāpievieno trešā daļa.

3.2. Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikums

Protokols par Īriju/Ziemeļīriju ir izstrādāts, lai ņemtu vērā unikālos apstākļus Īrijas salā saistībā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Savienības. Tajā ir iekļauti noteikumi, kuru nolūks ir nepieļaut stingras robežas pastāvēšanu starp Īriju un Ziemeļīriju, un paredzēts, ka Ziemeļīrija ievēros ierobežotu noteikumu kopumu, kas attiecas uz Savienības preču vienoto tirgu. Protokola 2. pielikumā ir iekļauts to Savienības tiesību noteikumu saraksts, kuri minēti protokola 5. panta 4. punktā un kurus šajā sakarā piemēro Ziemeļīrijai. Minētajā pielikumā neuzmanības kļūdas dēļ nav uzskaitīti astoņi tiesību akti, kuri ir būtiski iekšējā preču tirgus noteikumu piemērošanai Ziemeļīrijai. Turklāt minētajā pielikumā neuzmanības kļūdas dēļ nav iekļautas trīs piezīmes, kuras ir vajadzīgas, lai precizētu dažu Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā uzskaitīto konkrēto aktu piemērošanas jomu.

- 3.2.1. *Direktīva (ES) 2019/904 par konkrētu plastmasas izstrādājumu ietekmes uz vidi samazināšanu*¹

Ar Direktīvu (ES) 2019/904 tiek veicināta aprites principiem atbilstīga pieeja, kas priekšroku dod ilgtspējīgiem un netoksiskiem atkārtoti izmantojamiem izstrādājumiem un atkārtotas izmantošanas sistēmām, nevis vienreizlietojamiem

¹ OV L 155, 12.6.2019., 1. lpp.

izstrādājumiem, tiecoties samazināt radušos atkritumu daudzumu. Minētā direktīva papildina Direktīvu 94/62/EK par iepakojumu un izlietoto iepakojumu, kura jau ir iekļauta Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā. Abu instrumentu piemērošana Ziemeļīrijas teritorijā ir nepieciešama, lai novērstu atšķirīgu pieeju izmantošanu atkritumu jomā, piemēram, attiecībā uz marķēšanas prasībām, un nodrošinātu, ka produktus, kurus varētu laist Ziemeļīrijas tirgū, var droši un likumīgi ievest pāri robežai Īrijā un pārējā vienotajā tirgū.

Nemot vērā iepriekš minēto un lai saglabātu iekšējā tirgus integritāti attiecībā uz iepakojumu un izlietoto iepakojumu, tiek ierosināts Direktīvu (ES) 2019/904 iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Atkritumi”.

3.2.2. *Direktīva 2011/91/ES par norādēm vai zīmēm, kas identificē pārtikas produkta partiju*²

Direktīvā 2011/91/ES ir paredzēti vispārīgi un horizontāli noteikumi, lai pārvaldītu vienotu preču partijas identifikācijas sistēmu. Tajā noteikts vispārējs pienākums norādīt preču partiju, paredzēti izņēmumi no šā pienākuma, uzņēmējiem noteikta atbildība par pienākumu izpildi un precizēts norādes saturs un tās novietojums uz pārtikas produktiem.

Preču partijas norāde ir derīgs informācijas avots, ja pārtikas produkti ir strīda objekti vai apdraud patērētāju veselību. Tā palīdz pārtikas aprītē iesaistītajiem tirgus dalībniekiem pārvaldīt nedrošu pārtikas produktu izņemšanu no tirgus gan attiecībā uz nedrošu pārtikas produktu partijas ātru identificēšanu, gan attiecībā uz tās savlaicīgu izņemšanu no tirgus. Tā ir neaizstājams instruments valstu iestādēm, ja notiek izmeklēšana par krāpšanu pārtikas jomā.

Lai gan pastāv vispārējs pienākums nodrošināt atsauci uz fasētu pārtikas produktu ražošanas vai iepakojšanas partiju starptautiskā līmenī (*Codex Alimentarius General Standard for the Labelling of Pre-packaged Foods* (Pārtikas kodeksa vispārējais standarts fasētu pārtikas produktu marķēšanai)), direktīvā ir noteiktas īpašas kopējas prasības, kas sniedzas tālāk par šo pienākumu. Visbeidzot, pārtikas produktiem, kurus ievie Eiropas Savienībā no trešām valstīm, ir jāatbilst Savienības tiesību aktos noteiktajām izsekojamības prasībām, lai tos varētu likumīgi tirgot Savienībā.

Visbeidzot, ar Direktīvu 2011/91/ES tiek papildināti pienākumi, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 178/2002 (2002. gada 28. janvāris), ar ko paredz pārtikas aprītes tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu, kura jau ir iekļauta Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā.

Nemot vērā iepriekš minēto un lai saglabātu iekšējā tirgus vienotību, kā arī Savienības pilsoņu veselību un drošību, tiek ierosināts Direktīvu 2011/91/ES iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Pārtika — vispārīgi noteikumi”.

²

OV L 334, 16.12.2011., 1. lpp.

3.2.3. *Padomes Direktīva 66/401/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par lopbarības augu sēklu tirdzniecību*³

Direktīvā 66/401/EEK ir paredzēti noteikumi par lopbarības augu sēklu tirdzniecību Savienībā. Tajā ietvertas prasības attiecībā uz minēto sēklu identitāti, veselību un kvalitāti, kā arī sertifikācijas pasākumiem, saskaņā ar kurām tās var brīvi tirgot Savienībā.

Ņemot vērā iepriekš minēto un lai Savienībā saglabātu lopbarības augu sēklu tirdzniecību, tiek ierosināts Direktīvu 66/401/EEK iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Augu reproduktīvais materiāls”.

3.2.4. *Padomes Direktīva 98/56/EK (1998. gada 20. jūlijs) par dekoratīvo augu pavairošanas materiāla tirdzniecību*⁴

Direktīvā 98/56/EK ir paredzēti noteikumi par dekoratīvo augu pavairošanas materiāla tirdzniecību Savienībā. Tajā ietvertas prasības attiecībā uz minētā materiāla kvalitāti un veselību, saskaņā ar kurām to var brīvi tirgot Savienībā.

Ņemot vērā iepriekš minēto un lai Savienībā saglabātu dekoratīvo augu pavairošanas materiāla tirdzniecību, tiek ierosināts Direktīvu 98/56/EK iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Augu reproduktīvais materiāls”.

3.2.5. *Padomes Direktīva 2008/72/EK (2008. gada 15. jūlijs) par tāda dārzeņu pavairošanas un stādāmā materiāla tirdzniecību, kas nav sēklas*⁵

Padomes Direktīvā 2008/72/EK ir paredzēti noteikumi par dārzeņu pavairošanas un stādāmā materiāla tirdzniecību Savienībā. Tajā ietvertas prasības attiecībā uz minētā materiāla identitāti, veselību un kvalitāti, kā arī kontroles pasākumiem, saskaņā ar kurām tās var brīvi tirgot Savienībā.

Ņemot vērā iepriekš minēto un lai Savienībā saglabātu dārzeņu pavairošanas un stādāmā materiāla tirdzniecību, tiek ierosināts Direktīvu 2008/72/EK iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Augu reproduktīvais materiāls”.

3.2.6. *Padomes Regula (EK) Nr. 111/2005, ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopienu un trešām valstīm*⁶

Ar Regulu (EK) Nr. 111/2005 īsteno 1988. gada 19. decembrī Vīnē pieņemto Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju pret narkotisko un psihotropo vielu nelikumīgu apriti, kuras līgumslēdzēja puse ir Kopiena. Regulas (EK) Nr. 111/2005 mērķis jo īpaši ir Savienības tiesībās īstenot minētās konvencijas 12. pantu, paredzot Kopienas noteikumus par tādu vielu tirdzniecību, ko bieži izmanto narkotisko un psihotropo vielu nelikumīgai izgatavošanai, un izveidojot narkotisko vielu prekursoru tirdzniecības starp Savienību un trešām valstīm uzraudzības sistēmu.

³ OV L 25, 11.7.1966., 2298.–2308. lpp.

⁴ OV L 226, 13.8.1998., 16.–23. lpp.

⁵ OV L 205, 1.8.2008., 28.–39. lpp.

⁶ OV L 22, 26.1.2005., 1. lpp.

Turklāt Regula (EK) Nr. 111/2005 ir nesaraujami saistīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 273/2004 par narkotisko vielu prekursoriem, kura ir iekļauta Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā. Tikai abi minētie instrumenti kopā nodrošina saskaņotu un visaptverošu narkotisko vielu prekursoru kontroles sistēmu. Piemērojot Īrijai/Ziemeļīrijai tikai Regulu (EK) Nr. 273/2004, kā paredzēts pašreizējā protokolā, tiktu radītas nepilnības narkotisko vielu prekursoru kontroles sistēmā, jo netiktu uzraudzīts un kontrolēts narkotisko vielu prekursoru imports/tranzīts/eksports caur Ziemeļīriju, kas pēc tam kļūtu par nelegālai narkotiku ražošanai pievilcīgu reģionu. Turklāt, nepastāvot stingrām robežām starp Ziemeļīriju un Īrijas Republiku, narkotisko vielu prekursori, kuri tiktu novirzīti caur Ziemeļīriju, varētu viegli nonākt Īrijas Republikā (un no turienes citās ES daļās), kur tos varētu izmantot nelegālai narkotisko vielu ražošanai.

Ņemot vērā iepriekš minēto un lai Savienībā saglabātu narkotisko vielu prekursoru kontroles sistēmu, tiek ierosināts Regulu (EK) Nr. 111/2005 iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Ķīmikālijas un saistītas vielas”.

3.2.7. *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/880 par kultūras priekšmetu ieviešanu un importu*⁷

Regulas (ES) 2019/880 mērķis ir aizsargāt cilvēces kultūras mantojumu un novērst ārpussavienības izcelsmes kultūras priekšmetu nelikumīgu tirdzniecību, jo īpaši gadījumos, kad šāda nelikumīga tirdzniecība var sekmēt teroristu finansēšanu. Šajā nolūkā regula aizliedz ievest Savienībā no trešām valstīm nelikumīgi eksportētus kultūras priekšmetus. Šo vispārējo aizliegumu piemēros no 2020. gada 28. decembra. Regula arī paredz sistemātiskas kontroles piemērošanu ārpussavienības izcelsmes kultūras priekšmetiem, kad tos importē Savienībā. Dokumentu — importa licenču un importētāju apliecinājumu — kontroles sistēma ir balstīta uz centralizētu elektronisko sistēmu, tādēļ to varēs piemērot, tiklīdz sāks darboties minētā IT sistēma un vēlākais no 2025. gada 28. jūnija.

Ja Regula (ES) 2019/880 nebūs iekļauta to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, tad kultūras priekšmeti, kas izlaupīti vai nozagti no trešām valstīm, ieskaitot Apvienoto Karalisti, varētu caur Ziemeļīriju iekļūt Savienības iekšējā tirgū, tā kā starp Ziemeļīriju un Īrijas Republiku nebūs stingras robežas, un muitas dienesti vai citas tiesībsargāšanas iestādes tādējādi tur neveiks kontroli. Nav šaubu, ka negodīgi ekonomikas dalībnieki to izmantos, lai apietu Savienības importa kontroles, tādējādi padarot regulu neefektīvu.

Ņemot vērā iepriekš minēto un lai saglabātu iekšējā tirgus integritāti attiecībā uz kultūras priekšmetu importu, tiek ierosināts Regulu (ES) 2019/880 iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Citi”.

3.2.8. *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/287, ar ko īsteno divpusējas aizsardzības pasākumu klauzulas un citus mehānismus, kuri ļauj pagaidu kārtā atcelt preferences konkrētos tirdzniecības nolīgumos, kas noslēgti starp Eiropas Savienību un trešām valstīm*⁸

Regulā 2019/287 paredzēti noteikumi, ar ko īsteno divpusējas aizsardzības pasākumu klauzulas un citus mehānismus tarifa preferenču vai cita preferenciāla režīma

⁷ OV L 151, 7.6.2019., 1. lpp.

⁸ OV L 53, 22.2.2019., 1. lpp.

pagaidu atcelšanai, kuri ietverti tirdzniecības nolīgumos, kas noslēgti starp Savienību un trešām valstīm. Minēto regulu jo īpaši piemēro jaunākajiem tirdzniecības nolīgumiem, ko Savienība noslēgusi, piemēram, ar Japānu vai Singapūru.

Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā ir iekļauts saraksts ar visām Savienības regulām par divpusējiem aizsardzības pasākumiem. Laikā, kad tika sagatavots Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma saraksts, Regula (ES). 2019/287 nebija spēkā.

Nemot vērā iepriekš minēto un lai saglabātu visu ES tirdzniecības pasākumu piemērošanu Ziemeļīrijā ievestām precēm, kuras ir pakļautas riskam, ka vēlāk tās pārvietos uz Savienību, tiek ierosināts Regulu (ES) 2019/287 iekļaut to Savienības tiesību noteikumu sarakstā, kurus piemēro Ziemeļīrijai, Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikuma sadaļā “Noteikumi par divpusējiem aizsardzības pasākumiem”.

3.2.9. *Paskaidrojums par Regulas (ES) 978/2012 piemērošanas jomu*⁹

Ar Regulu (ES) 978/2012 piemēro Savienības vispārējo tarifa preferenču sistēmu (VPS). Lai nodrošinātu Savienības VPS un Protokola par Īriju/Ziemeļīriju pareizu darbību un integritāti, Apvienotā Karaliste būtu attiecībā uz Ziemeļīriju jāizslēdz no dažu minētā akta elementu piemērošanas jomas.

Nemot vērā iepriekš minēto, tiek ierosināts pievienot piezīmi aiz virsraksta “4. Vispārīgi ar tirdzniecību saistīti aspekti” ierakstā par Regulu (ES) 978/2012 ar paskaidrojumu, ka, neskarot to, ka tarifa preferences Savienības VPS kritērijiem atbilstošām valstīm ir piemērojamas Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju:

- Regulas (ES) 978/2012 9. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktā un VI nodaļā [Aizsardzības un uzraudzības noteikumi] minētās atsauces uz “dalībvalstīm” neietver atsauci uz Apvienoto Karalisti attiecībā uz Ziemeļīriju;
- Regulas (ES) 978/2012 2. panta k. punktā un VI nodaļā [Aizsardzības un uzraudzības noteikumi] minētās atsauces uz “Savienības tirgu” neietver atsauci uz Apvienotās Karalistes tirgu attiecībā uz Ziemeļīriju; un
- Regulā (ES) 978/2012 minētās atsauces uz “Savienības ražotājiem” un “Savienības ražošanas nozari” neietver attiecīgi Apvienotās Karalistes ražotājus un nozari attiecībā uz Ziemeļīriju.

3.2.10. *Paskaidrojums par Savienības tirdzniecības aizsardzības pamatregulu un pasākumu piemērošanas jomu*

Savienības tirdzniecības aizsardzības pamatregulas ir iekļautas Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā. Lai nodrošinātu Savienības tirdzniecības aizsardzības regulu un Protokola par Īriju/Ziemeļīriju pareizu darbību un integritāti, būtu jāprecizē dažu aktu piemērošanas joma Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju.

Nemot vērā iepriekš minēto, tiek ierosināts pievienot piezīmi sadaļā “5. Tirdzniecības aizsardzības instrumenti” ar paskaidrojumu, ka, neskarot to, ka Savienības tirdzniecības aizsardzības pasākumi ir piemērojami Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju, Regulā (ES) 2016/1036, Regulā (ES) 2016/1037, Regulā (ES) 2015/478 un Regulā 2015/755 minētās atsauces uz “dalībvalstīm” vai “Savienību” neietver atsauci uz Apvienoto Karalisti attiecībā uz Ziemeļīriju. Turklāt importētāji, kas samaksājuši Savienības antidempinga vai kompensācijas

⁹

OV L 303, 31.10.2012., 1. lpp.

maksājumus par Ziemeļīrijā muitotu preču importu, var pieprasīt šādu maksājumu atmaksāšanu tikai saskaņā ar attiecīgi Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 8. punktu vai Regulas (ES) 2016/1037 21. pantu.

3.2.11. *Paskaidrojums par Savienības divpusējo aizsardzības pasākumu piemērošanas jomu*

Savienības regulas par divpusējiem aizsardzības pasākumiem ir iekļautas Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā. Lai nodrošinātu Savienības regulu un Protokola par Īriju/Ziemeļīriju pareizu darbību un integritāti, būtu jāprecizē dažu aktu piemērošanas joma Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju.

Neskarot to, ka Savienības divpusējie aizsardzības pasākumi ir piemērojami Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju, 6. sadaļā "Noteikumi par divpusējiem aizsardzības pasākumiem" uzskaitītajās regulās minētās atsauces uz "dalībvalstīm" vai "Savienību" neietver atsauci uz Apvienoto Karalisti attiecībā uz Ziemeļīriju.

3.3. **Izstāšanās līguma I pielikums par sociālā nodrošinājuma koordināciju**

Izstāšanās līguma I pielikuma I daļā ir ietverti Administratīvās komisijas sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai lēmumi un ieteikumi, kas Savienībai un Apvienotajai Karalistei ir pienācīgi jāņem vērā, piemērojot sociālā nodrošinājuma koordinācijas noteikumus (skatīt Izstāšanās līguma 31. pantu).

Administratīvā komisija sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai 2018. gada 19. decembrī apstiprināja Lēmumu Nr. F3¹⁰ par to, kā interpretēt Regulas (EK) Nr. 883/2004 68. pantu, kas attiecas uz starpības piemaksas aprēķināšanas metodi. Minēto lēmumu piemēro no 2019. gada 16. jūlija, tomēr tas nav uzskaitīts I pielikuma I daļā un būtu jāpievieno.

Administratīvā komisija sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai 2019. gada 27. jūnijā apstiprināja Lēmumu Nr. E7¹¹, kurā noteikti praktiski sadarbības un datu apmaiņas pasākumi, kas piemērojami no 2019. gada 3. jūlija un līdz laikam, kamēr dalībvalstīs būs pilnībā ieviesta sociālā nodrošinājuma informācijas elektroniskā apmaiņa (EESSI). Tomēr minētais lēmums nav uzskaitīts Izstāšanās līguma I pielikumā un būtu jāpievieno.

4. **JURIDISKAIS PAMATS**

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā paredzēti lēmumi, ar kuriem nosaka "nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu".

Lēmums, ko Apvienotā komiteja ir aicināta pieņemt, ir akts ar juridiskām sekām. Paredzētais akts būs Pusēm saistošs saskaņā ar Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktu.

Paredzētais akts nepapildina un negroza nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

Paredzētā akta vienīgais mērķis un saturs attiecas, no vienas puses, uz līguma grozīšanu, lai novērstu izlaidumus un trūkumus, vienlaikus negrozot tā būtiskos elementus, un, no otras puses, uz līguma grozīšanu tajā konkrēti paredzētā gadījumā.

Līgums tika noslēgts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību 50. panta 2. punktu.

¹⁰ OV C 215, 26.6.2019., 2. lpp.

¹¹ OV L 73, 6.3.2020., 5. lpp.

Tāpēc un saskaņā ar pamatprincipu, ka aktu var grozīt tikai ar tāda paša veida aktu, ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienību 50. panta 2. punkts.

4.1. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt Līguma par Eiropas Savienību 50. panta 2. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā ar Apvienotās komitejas lēmumu tiks grozīts Izstāšanās līgums, ir lietderīgi to pēc pieņemšanas publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko nosaka nostāju, kura Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kas izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz lēmumu grozīt minēto līgumu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 50. panta 2. punktu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ("Izstāšanās līgums") Savienība noslēdza ar Padomes Lēmumu (ES) 2020/135 (2020. gada 30. janvāris)¹², un tas stājās spēkā 2020. gada 1. februārī.
- (2) Ar Izstāšanās līguma 164. panta 5. punkta d) apakšpunktu Apvienotā komiteja ir pilnvarota pieņemt lēmumus, ar kuriem groza minēto līgumu, ja šādi grozījumi ir nepieciešami kļūdu labošanai, izlaidumu vai citu trūkumu novēršanai vai tādu situāciju risināšanai, kuras nebija paredzētas līguma parakstīšanas brīdī, un ja šādi lēmumi negroza minētā līguma būtiskos elementus. Saskaņā ar Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktu Apvienotās komitejas pieņemtie lēmumi ir saistoši Savienībai un Apvienotajai Karalistei, un Savienībai un Apvienotajai Karalistei ir jāīsteno minētie lēmumi, kuriem ir tādas pašas tiesiskās sekas kā Izstāšanās līgumam. Saskaņā ar Izstāšanās līguma 182. pantu Protokols par Īriju/Ziemeļīriju ir minētā līguma neatņemama sastāvdaļa.
- (3) Brīdī, kad Izstāšanās līgums stājās spēkā, daži no tajā minētajiem datumiem jau bija pagājuši, tāpēc juridiskās noteiktības labad tie būtu jāgroza, vienlaikus veicot attiecīgus pielāgojumus.
- (4) Izstāšanās līguma 145. pantā nav paredzēti noteikumi, kas reglamentē dotācijas no Ogļu un tērauda pētniecības fonda, kuras piešķirtas Apvienotās Karalistes saņēmējiem līdz pārejas perioda beigām, un tādēļ līgums šajā ziņā būtu jāpapildina, lai nodrošinātu juridisko noteiktību attiecībā uz procesā esošajām dotācijām.
- (5) Neuzmanības kļūdas dēļ Izstāšanās līguma I pielikuma I daļā nav uzskaitīti divi lēmumi, ko pieņēmusi Administratīvā komisija sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai, un Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā nav uzskaitīti astoņi tiesību akti, kuri ir būtiski iekšējā preču tirgus noteikumu piemērošanai Ziemeļīrijai. Tāpēc minētie lēmumi un akti būtu jāpievieno minētajiem pielikumiem. Turklāt ir vajadzīgas trīs piezīmes, lai precizētu dažu Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā

¹² OV L 29, 31.1.2020., 1. lpp.

uzskaitīto konkrēto aktu piemērošanas jomu. Tāpēc minētās piezīmes būtu jāpievieno Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumam.

- (6) Apvienotajai komitejai būtu jāpieņem lēmums saskaņā ar Izstāšanās līguma 164. panta 5. punkta d) apakšpunktu, lai novērstu minētos izlaidumus un trūkumus.
- (7) Tāpēc ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāpieņem Apvienotajā komitejā,
- IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāpieņem ar Izstāšanās līgumu izveidotajā Apvienotajā komitejā par Apvienotās komitejas lēmumu, kas jāpieņem saskaņā ar Izstāšanās līguma 164. panta 5. punkta d) apakšpunktu, ir grozīt Izstāšanās līgumu šādi:

- 1) līguma 135. panta virsrakstā vārdus “2019. un 2020. gada budžeta” aizstāj ar vārdiem “2020. gada budžeta” **un 1. punktā vārdus “2019. un 2020. gadā” aizstāj ar vārdiem “2020. gadā”;**
- 2) līguma 137. panta virsrakstā un 1. punkta pirmajā daļā svītro vārdus “2019. un”;
- 3) līguma 143. panta 1. punktu groza šādi:
 - (a) otrajā daļā vārdus “2019. gada 31. jūlijā” aizstāj ar vārdiem “2020. gada 31. jūlijā”;
 - (b) trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Savienības konsolidētajos 2020. gada pārskatos maksājumus, kas veikti no šā punkta otrās daļas b) apakšpunktā minētajiem uzkrājumiem no šā līguma spēkā stāšanās dienas līdz 2020. gada 31. decembrim, norāda attiecībā uz tādām pašām finanšu operācijām, kas minētas šajā punktā, bet par kurām lēmums pieņemts šā līguma spēkā stāšanās dienā vai pēc minētās dienas.”;
- 4) līguma 144. panta 1. punkta otrajā daļā vārdus “2019. gada 31. jūlijā” aizstāj ar vārdiem “2020. gada 31. jūlijā”;
- 5) līguma 145. pantam pievieno šādu rindkopu:

“Attiecībā uz projektiem, kurus atbalsta no Ogļu un tērauda pētniecības fonda, kas izveidots ar Līguma par Eiropas Savienību un Līguma par Eiropas Savienības darbību 37. protokolu, saskaņā ar dotāciju nolīgumiem, kuri parakstīti līdz pārejas perioda beigām, Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā pēc pārejas perioda beigām un līdz projektu slēgšanai turpina piemērot piemērojamās Savienības tiesības. Piemērojamās Savienības tiesības ietver jo īpaši šādus noteikumus, ieskaitot minēto noteikumu grozījumus neatkarīgi no grozījumu pieņemšanas, spēkā stāšanās vai piemērošanas dienas:

 - (a) Padomes Lēmumi 2003/76/EK¹³, 2003/77/EK¹⁴ un 2008/376/EK¹⁵;

¹³ Padomes Lēmums 2003/76/EK (2003. gada 1. februāris), ar ko nosaka pasākumus, kuri nepieciešami, lai izpildītu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par EOTK izbeigšanās finansiālajām sekām un par Ogļu un tērauda pētniecības fondu (OV L 29, 5.2.2003., 22. lpp.).

¹⁴ Padomes Lēmums 2003/77/EK (2003. gada 1. februāris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu pamatnostādnes likvidējamās EOTK aktīvu pārvaldīšanai un Ogļu un tērauda izpētes fonda aktīvu pārvaldīšanai, pabeidzot likvidāciju (OV L 29, 5.2.2003., 25. lpp.).

- (b) Izstāšanās līguma 138. panta 2. punkta a) apakšpunktā un c)–e) apakšpunktā minētie akti.”;
- 6) līguma 150. pantu groza šādi:
 - (a) 4. punktu groza šādi:
 - i) ceturtajā teikumā vārdus “15. decembrim” aizstāj ar vārdiem “15. oktobrim” un gadskaitli “2019” aizstāj ar gadskaitli “2020”;
 - ii) piektajā teikumā vārdus “2030. gada 15. decembrim” aizstāj ar vārdiem “2031. gada 15. oktobrim”;
 - (b) 8. punktu groza šādi:
 - i) pirmajā daļā gadskaitli “2019” aizstāj ar gadskaitli “2020”;
 - ii) otrās daļas pirmajā teikumā gadskaitli “2020” aizstāj ar gadskaitli “2021”;
- 7) Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā iekļauj šādas piezīmes:
 - (a) sadaļā “4. Vispārīgi ar tirdzniecību saistīti aspekti” aiz ieraksta “Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 978/2012 (2012. gada 25. oktobris) par vispārējo tarifa preferenču sistēmas piemērošanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 732/2008”:

“Neskarot to, ka tarifa preferences Savienības vispārējās tarifa preferenču sistēmas kritērijiem atbilstošām valstīm ir piemērojamas Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju:

 - Regulas (ES) 978/2012 9. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktā un VI nodaļā [Aizsardzības un uzraudzības noteikumi] minētās atsauces uz “dalībvalstīm” neietver atsauci uz Apvienoto Karalisti attiecībā uz Ziemeļīriju;
 - Regulas (ES) 978/2012 2. panta k. punktā un VI nodaļā [Aizsardzības un uzraudzības noteikumi] minētās atsauces uz “Savienības tirgu” neietver atsauci uz Apvienotās Karalistes tirgu attiecībā uz Ziemeļīriju; un
 - Regulā (ES) 978/2012 minētās atsauces uz “Savienības ražotājiem” un “Savienības ražošanas nozari” neietver attiecīgi Apvienotās Karalistes ražotājus un nozari attiecībā uz Ziemeļīriju.”;
 - (b) sadaļā “5. Tirdzniecības aizsardzības instrumenti” aiz virsraksta:

“Neskarot to, ka Savienības tirdzniecības aizsardzības pasākumi ir piemērojami Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju, Regulā (ES) 2016/1036, Regulā (ES) 2016/1037, Regulā (ES) 2015/478 un Regulā 2015/755 minētās atsauces uz “dalībvalstīm” vai “Savienību” neietver atsauci uz Apvienoto Karalisti attiecībā uz Ziemeļīriju. Turklāt importētāji, kas samaksājuši Savienības antidempinga vai kompensācijas maksājumus par Ziemeļīrijā muitotu preču importu, var pieprasīt šādu maksājumu atmaksāšanu tikai saskaņā ar attiecīgi Regulas

(ES) 2016/1036 11. panta 8. punktu vai Regulas (ES) 2016/1037 21. pantu.”;

- (c) sadaļā “6. Noteikumi par divpusējiem aizsardzības pasākumiem” aizvirsraksta:

“Neskarot to, ka Savienības divpusējie aizsardzības pasākumi ir piemērojami Apvienotajā Karalistē attiecībā uz Ziemeļīriju, tālāk uzskaitītajās regulās minētās atsaucēs uz “dalībvalstīm” vai “Savienību” neietver atsauci uz Apvienoto Karalisti attiecībā uz Ziemeļīriju.”;

- 8) Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 2. pielikumā pievieno šādus aktus:

- sadaļā “6. Noteikumi par divpusējiem aizsardzības pasākumiem”: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/287, ar ko īsteno divpusējas aizsardzības pasākumu klauzulas un citus mehānismus, kuri ļauj pagaidu kārtā atcelt preferences konkrētos tirdzniecības nolīgumos, kas noslēgti starp Eiropas Savienību un trešām valstīm¹⁶;
- sadaļā “23. Ķīmikālijas un saistītas vielas”: Padomes Regula (EK) Nr. 111/2005, ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopienu un trešām valstīm¹⁷;
- sadaļā “25. Atkritumi”: Direktīva (ES) 2019/904 par konkrētu plastmasas izstrādājumu ietekmes uz vidi samazināšanu¹⁸;
- sadaļā “29. Pārtika – vispārīgi noteikumi”: Padomes Direktīva 2011/91/ES par norādēm vai zīmēm, kas identificē pārtikas produkta partiju¹⁹;
- sadaļā “42. Augu reproduktīvais materiāls”: Padomes Direktīva 66/401/EEK (1966. gada 14. jūnijs) par lopbarības augu sēklu tirdzniecību²⁰; Padomes Direktīva 98/56/EK (1998. gada 20. jūlijs) par dekoratīvo augu pavairošanas materiāla tirdzniecību²¹ un Padomes Direktīva 2008/72/EK (2008. gada 15. jūlijs) par tāda dārzeņu pavairošanas un stādāmā materiāla tirdzniecību, kas nav sēklas²²;
- sadaļā “47. Citi”: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/880 par kultūras priekšmetu ieviešanu un importu²³;

- 9) Izstāšanās līguma I pielikuma I daļai pievieno šādus tiesību aktus:

- sadaļā “Elektroniskā datu apmaiņa (E sērija)”: Administratīvās komisijas sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai Lēmums Nr. E7 par praktiskiem sadarbības un datu apmaiņas pasākumiem, kas veicami, kamēr dalībvalstīs nav pilnībā ieviesta sociālā nodrošinājuma informācijas elektroniskā apmaiņa (EESSI)²⁴;

¹⁶ OV L 53, 22.2.2019., 1. lpp.

¹⁷ OV L 22, 26.1.2005., 1. lpp.

¹⁸ OV L 155, 12.6.2019., 1. lpp.

¹⁹ OV L 334, 16.12.2011., 1. lpp.

²⁰ OV 125, 11.7.1966., 2298.–2308. lpp.

²¹ OV L 226, 13.8.1998., 16.–23. lpp.

²² OV L 205, 1.8.2008., 28.–39. lpp.

²³ OV L 151, 7.6.2019., 1. lpp.

²⁴ OV C 73, 6.3.2020., 5. lpp.

- sadaļā “Ģimenes pabalsti (F sērija)”: Administratīvās komisijas sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai Lēmums Nr. F3²⁵ par to, kā interpretēt Regulas (EK) Nr. 883/2004 68. pantu, kas attiecas uz starpības piemaksas aprēķināšanas metodi.

2. pants

Apvienotās komitejas lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

²⁵ OV C 215, 26.6.2019., 2. lpp.